

УДК 269

«Сказание о православных приходах в Калькутте и Дакке» в контексте истории православного христианства в Индии в XIX столетии

А. Д. Попов, диакон (ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-1367-1671>)
ПСТГУ

Настоящее исследование посвящено книге середины XIX столетия «Сказание о православных приходах в Калькутте и Дакке» как важной библиографической единице в контексте исследования присутствия Русской Православной Церкви в Индии. Целью работы является знакомство с изданием и выявление из него важной информации для церковно-исторической науки. Для погружения в исторический контекст, рассмотрение «Сказания...» предваряет краткий очерк, посвященный взаимоотношениям между индийскими христианами и Русской Церковью в дореволюционный период.

Ключевые слова: История Русской Православной Церкви, история христианства, Индия, миссионерство, зарубежная миссия.

“Tale of the Orthodox Parishes in Calcutta and Dhaka” in the Context of the History of Orthodox Christianity in India in the 19th Century

A. Popov, deacon
STOU

The study is devoted to the mid-19th century book “The Tale of the Orthodox Parishes in Calcutta and Dhaka” as an important bibliographic unit in the context of studying the Russian Orthodox Church’s presence in India. The purpose of the article is to get acquainted with the work and extract important information for church historical science from it. To immerse oneself in the historical context, the review of the “Tale ...” is preceded by a brief essay on the relationship between Indian Christians and the Russian Church in the pre-revolutionary period.

Keywords: History of the Russian Orthodox Church, history of Christianity, India, missionary work, foreign mission

DOI: 10.64884/3034-2732-2026-2-9

Введение.

Христианская Церковь в Индии имеет свою пространную историю, которая начинается с проповеди апостола Фомы и основания первых общин. После уклонения в раскол в VIII столетии индийские христиане существовали самобытно. Только в XV столетии католические, а спустя время и протестантские, миссионеры заполнили эту страну своей проповедью. Объединение Римско-Католической Церкви с местной – Маланкарской – не имело положительного успеха вследствие разорения библиотек и насильственного подчинения. Иноверцы не приняли католиков вследствие их воинствующей проповеди.

История Православной Церкви в Индии начинается с XVIII столетия, когда там появился греческий храм. Заинтересованность со стороны Востока к Индостану возникла и со стороны русских православных, хотя она и не была официальной. В 1855 г. в Российской Империи выходит анонимная русскоязычная книга «Сказание о православных приходах в Калькутте и Дакке»¹, которая является первым артефактом, свидетельствующим о первой известной заинтересованности индийскими христианами.

Краткий очерк о взаимоотношениях русских и индийских христианах в XIX – начале XX вв.

Прежде чем перейти к рассмотрению самого книжного издания, следует обратить внимание на известные факты взаимоотношений русских и индийских христиан в XIX – в начале XX столетия.

В 1851 г. представитель Сирийской Церкви Южной Индии обратился лично в Стамбуле к русскому послу с просьбой о содействии началу диалога ради объединения с Русской Церковью. Считается, что взаимный диалог не состоялся вследствие начавшейся Крымской войны².

В 1898 г. из Индии через путешественника и востоковеда А. И. Выгорницкого в Святейший Синод была передана просьба о присоединении к Русской Церкви пятнадцати тысяч человек во главе с архиепископом из Сирийской Церкви. Данный факт был зафиксирован русским послом. Затем в том же году в «Православном благовестнике» тот же Выгорницкий выпустил статью «Стремление индийских христиан к единению с Русской Церковью». Автор процитировал архиепископа, сказавшего ему следующее: «Нам только хотелось бы, чтобы Россия на первых порах прислала к нам одного священника, говорящего по-английски. Он пожил бы с нами некоторое время, а мы присмотрелись бы к вашему богослужению. Мы согласны сделать какие угодно уступки, и тогда уже окончательно все (пятнадцать тысяч) приняли бы православие и просили бы и впредь присылать к нам священ-

¹ См. Сказание о православных приходах в городах английской Индии: Калькутте и Дакке. – СПб.: [б.и.], 1855. – 18 с.

² Гуличкина Г. Послесловие // Андроник (Елпидинский), архим. Восемнадцать лет в Индии. – М.: Издательство Сретенского монастыря, 2012. – С.368

ников и архиепископа»¹. А. С. Буевский считает, что отсутствие реакции со стороны Церкви обусловлено тяжелыми внутренними событиями², однако данная аргументация не может быть принята во внимание: до начала активных революционных действий еще оставалось достаточно времени.

Спустя два года после выхода статьи А. И. Выгорницкого мимо Индии проплывал на теплоходе иеромонах (впоследствии – Святейший Патриарх Московский и всея Руси) Сергей (Страгородский), который направлялся в Русскую духовную миссию Японии. В своей книге «На Дальнем Востоке» он отмечал: «Пришлось глубоко пожалеть, что мы еще не доросли до того, чтобы иметь здесь свою Миссию, мы все еще замыкаемся в рамки узкого национализма. Заботимся только о своих, позабывая, что Господь пришел для всех без различия и послал апостолов ко всем народам земного шара. Чем наши достойнее, например, хотя бы этих индусов? Скажут, что у нас народа нет. Совершенная неправда. Было бы только желание, народ, то есть церковные деятели на ниве Господней, всегда найдутся. Ведь идут же из духовных академий во всевозможные ведомства. Нашли же необходимым сократить штаты академий. Очевидно, мы страдаем не недостатком народа, а избытком его, перепроизводством. Отчего бы не отделить сюда хоть двоих? Эти двое, может быть, успели бы образовать продолжателей из самих индусов, как, например, теперь в Японии. Скажут, у нас средств нет... Но пусть и Миссия наша начинается с малого. Бог поможет, потом дойдем и до большего. Ведь тратится же у нас миллион рублей... Нет, должно быть, не скудость средств и людей тут причиной, а холодность к вере, привязанность только к личному благополучию. Да, еще много, много нужно нам жить и делать, чтобы вырасти до православной Миссии...»³. В 1896 г. равноапостольный Николай, архиепископ Японский, в своем дневнике словно поддержал мысль будущего предстоятеля Русской Церкви: «И нет у нас иностранных Миссий! В Китае, Индии, Корее, здесь – моря и океаны язычества – все лежит во мраке и сени смертной...»⁴.

В 1903–1904 гг. настоятель посольского храма в Лондоне протоиерей Евгений Смирнов (1845–1923) сообщал Святейшему Синоду, митрополиту Санкт-Петербургскому и Ладожскому Антонию (Вадковскому) и обер-прокурору К. П. Победоносцеву о том, что к нему пришел представитель одной из индийских христианских общин и, вследствие внутреннего натиска со стороны римо-католиков, просил принять двадцать тысяч человек под омофор Русской Церкви с предоставлением им священника из России. При

¹ А. И. В-а. Стремление индийских христиан к единению с Русской Церковью // Православный благовестник. – 1898. – №24. – С.361–363.

² Буевский А. Наследие апостола Фомы // Журнал Московской Патриархии. – 1948. – №2. – С.60.

³ Сергей (Страгородский), архим. На Дальнем Востоке. Письма японского миссионера. – М.: Издательство Сретенского монастыря, 2013. – С.62.

⁴ Дневники. 1896 год // Святитель Николай Японский: краткое жизнеописание, дневники 1870–1911 гг. – СПб.: Библиополис, 2007. – С.368.

этом пришедший к русскому священнику свидетельствовал, что к грекоязычным Церквям они обращаться не хотят. Инициатива в России не встретила положительных эмоций (предположительно, по тем же причинам, что и в случае просьбы отправки русского священника на остров Цейлон – не было священнослужителя, знавшего язык, и отсутствовало финансирование¹), а посланник от индийских христиан попал в руки английского сектанта².

В Российской империи были и те, кто относился к маланкарцам негативно. Например, в 1908 г. в журнале «Монастырь» иеромонах (впоследствии – епископ Сарапульский и Елабужский) Алексей (Кузнецов) в статье «Сирийцы Урмии и Индии» кратко описал унию индийских христиан с католиками, после чего утверждал, что раз они бедный народ, то и принадлежность к вере, в том числе – внутриконфессионально, меняют активно³.

Затем до миссии архимандрита Андроника (Елпидинского), которая началась в Индии в 1930 г., никакой заинтересованности со стороны русского православного христианства не наблюдается⁴.

«Сказание о православных приходах в Калькутте и Дакке»:
сведения об издании, содержание.

В 1855 г. в Санкт-Петербурге в третьем номере журнала «Христианское чтение» вышла статья «Сказание о православных приходах в Калькутте и Дакке», которая в том же году было выпущено отдельным изданием.

Автор сразу уточняет, что он расскажет о православных приходах в Калькутте и Дакке, которые подчиняются Константинопольскому Патриарху⁵. Далее идет важное уточнение для исторической науки: писатель подчеркивает, что его труд основан не только на личном созерцании, но и на местных документах и на выпущенной в Стамбуле в 1852 г. книге, изданной на греческом языке, «Индийская переписка архимандрита Григория»⁶.

«Сказание» содержит следующие важные исторические факты.

В третьей четверти XVIII в. в английской Бенгалии поселились греки, и в Калькутте был основан приход во главе со священником Алексием. К 1782 г. был основан Преображенский храм. Клир для него одно время поставлял-

¹ Об учреждении на о. Цейлоне православной духовной миссии (1902 г.) // РГИА. Ф.797. Оп.72. Ед.хр. 211. Л.4-4 об.

² Попов А., диак. «Искренно жаль, что это многообещающее дело ушло от нас»: история заявки на присоединение христиан Индии к Русской Церкви в начале XX столетия на основе дела РГИА // Труды Коломенской духовной семинарии. – 2023. – №3 (22). – С.107–110.

³ Алексей, иером. Сирийцы Урмии и Индии // Монастырь. – 1908. – №8. – С.25–26.

⁴ Попов А. Миссия в Индии как часть истории Русской Православной Церкви XIX-XXI веков // Сборник студенческих научных работ: 2017-2018. Коломенская духовная семинария. – Коломна: Лига, 2019. – С.104-105.

⁵ Сказание о православных приходах в городах английской Индии: Калькутте и Дакке. – С.3-4.

⁶ Православный приход в Калькутте // Там же. С.4.

ся из Синайской обители, а община была приписана в епархию синайского архиепископа¹. В Дакке молитвенный дом был устроен к 1811–1812 гг. Изначально он был приписан к Преображенскому приходу в Калькутте, но из-за богослужений и треб священнослужитель не так часто посещал верующих. По этой причине они обратились к Константинопольскому Патриарху с просьбой о выделении им священника. С 1812 г. у них совершал служение некий архимандрит Григорий² (автор далее дает фрагменты его переписок с прихожанами, показывая его пастырскую озабоченность). В 1817 г. он, из-за окончившегося времени череды, вернулся в Стамбул, где Предстоятель Константинопольской Церкви хотел его рукоположить в епископский сан и отправить обратно в общину. Но из-за его кончины планы не сбылись, а сам о. Григорий скончался в столице Османской Империи в 1825 г. из-за чумы³.

Как пишет далее автор «Сказания», в 1850 г. из Дакки вернулся после череды служения священник Иосиф Синаит, который засвидетельствовал, что «Православие крайне ослабевает в Индии»⁴.

Заключение.

Краткий очерк о греческих православных приходах в Индии в XVIII–XIX вв., представленный в «Сказании о православных приходах в городах английской Индии» важен в контексте изучения жизни Восточной Церкви в Индостане. Очерк о взаимоотношениях индийских христиан, находящихся вне евхаристического общения со Вселенским Православием, с представителями русского Православия в сочетании с названным трудом, вышедшим в 1855 г., показывает, что в целом Православная Церковь имела связь с Индией и даже, через Константинопольский Патриархат, основала там общины, но не была полноценно там представлена. К середине же XIX столетия наблюдался упадок развития Православия в Индии. Причина данного явления в «Сказании» не указывается, хотя можно предположить, что проблема заключалась в финансировании и отсутствии кадров, готовых нести послушание в указанном государстве.

Литература

Архивный источник:

1. Об учреждении на о. Цейлоне православной духовной миссии (1902 г.) // РГИА. Ф.797. Оп.72. Ед.хр.211. – 8 л.

Литература:

¹ Сказание о православных приходах в городах английской Индии: Калькутте и Дакке. – С.4-5.

² Православный приход в Дакке // Там же. С.10.

³ Там же. С.17-18.

⁴ Там же. С.18.

2. А. И. В-а. Стремление индийских христиан к единению с Русской Церковью // Православный благовестник. – 1898. – №24. – С. 361–363.
3. Алексей, иером. Сирийцы Урмии и Индии // Монастырь. – 1908. – №8. – С. 24–26.
4. Андроник (Елпидинский), архим. Восемнадцать лет в Индии. – М.: Издательство Сретенского монастыря, 2012. – 384 с., ил. – («Русская Православная Церковь в дневниках и воспоминаниях»).
5. Буевский А. Наследие апостола Фомы // Журнал Московской Патриархии. – 1948. – №2. – С. 51–62.
6. Попов А. Миссия в Индии как часть истории Русской Православной Церкви XIX–XXI веков // Сборник студенческих научных работ: 2017–2018. Коломенская духовная семинария. – Коломна: Лига, 2019. – С. 104–109.
7. Попов А., диак. «Искренно жаль, что это многообещающее дело ушло от нас»: история заявки на присоединение христиан Индии к Русской Церкви в начале XX столетия на основе дела РГИА // Труды Коломенской духовной семинарии. – 2023. – №3 (22). – С. 106–110.
8. Святитель Николай Японский: краткое жизнеописание, дневники 1870–1911 гг. – СПб.: Библиополис, 2007. – 760 с., ил.
9. Сергей (Страгородский), архим. На Дальнем Востоке. Письма японского миссионера. – М.: Издательство Сретенского монастыря, 2013. – 384 с.: ил. – (Серия «Русская Православная Церковь в дневниках и воспоминаниях»).
10. Сказание о православных приходах в городах английской Индии: Калькутте и Дакке. – СПб.: [б.и.], 1855. – 18 с.